

AVANCE

AÑO III — N° 3

SEPTIEMBRE DE 1950

EDUCACIONAL

PUBLICACION DE LA FACULTAD DE PEDAGOGIA
AL SERVICIO DEL MAGISTERIO NACIONAL



HS

AVANCE EDUCACIONAL

Publicación de la
Facultad de Pedagogía
al servicio del Magis-
terio Nacional.

Dirigida por:
Carmén Zulay Mora R.

M^a Teresa Canales
Danilo Arias Madrigal
Jorge Coronado
Carlos L. Fernández

119 Año

Facultad de Pedagogía

San José C. R.

SUMARIO:

Sumario	1
Una Imágen de Jesús.— <i>Guillermo Valencia</i>	2
La Educación que necesitamos.— <i>Editorial</i>	3
La Educación es una función social. — <i>Por Antonio M. Arce</i>	4
El Dibujo en el Kinder. — <i>Virginia González</i>	6
La Higiene Mental y el Educador	7
Debes ser como el río. — <i>Alfonso R. Muñoz</i>	9
El Violín de Yanko	10
Canción	10
El Aumento de Sueldos	10
Omar Dengo	14
Testimonio	15
Unidad de Trabajo (Costa Rica en el momento actual y sus relaciones con épocas anteriores).	15
Dramatización "Las Hadas del Aire"	21
La carreta y el sentido de lo decorativo en el Campesino. — <i>Carlos Monge Alfaro</i>	22
Sugestiones para la Clase de Música en la Escuela Primaria. — <i>Prof. Arnoldo Herrera</i>	23
Un examen general del Niño	24
La Universidad y la Cultura. — <i>Prof. Rafael Cortés Ch.</i>	25
El por qué de la UNICEF... ..	27
Sugestiones para la organización de una Unidad de Trabajo en la Escuela Primaria. <i>Por Rafael Cortés Ch.</i>	30
Juventud.— <i>Prof. Mariano L. Coronado (trad.)</i>	32



UNA IMAGEN DE JESUS

Es el profeta joven; como dorada lluvia
tiembla su pelo dócil, fluye su barba rubia;
El sabe lo que dice la voz de las colmenas,
y ama los canes tristes como las azucenas;
y son sus ojos grandes, melancólicos, vagos
y su fondo reflejan como místicos lagos,
el divino silencio de las noches tranquilas.

Y, cual besos que miran, sus absortas pupilas
aprisionan la calma del azul horizonte;
son sus manos delgadas como lirios del monte;
por su voz habla el eco de un arrullo divino,
y en vez de lauros lleva la toga del rabino.

La Educación que Necesitamos

El fin que debe ser alcanzado, en la familia y en la sociedad, no es ya hacer obedecer, cueste lo que cueste, y de doblegar, de buen o mal grado, al conformismo familiar o social, sino hacer cooperar, colaborar, volver sensible la necesidad de ser solidario; de llegar a que cada uno se sienta a la vez "libre y comprometido".

La educación en la democracia si las palabras tienen aún un sentido y si la libertad no es ya una quimera o una engañifa, no puede ser sino una educación para la libertad.

¡La Libertad!

¡Cuántos malentendidos y juicios falsos!

En educación, el problema de la libertad no es el de la anarquía o del capricho oponiéndose a la autoridad y al orden, sino el de la formación de la personalidad moral, problema esencial en toda educación humana. Conseguir que los niños y los adolescentes comprendan que es la Libertad: no hacer lo que se quiera, sino lo que se debe; cumplir alegremente el deber, sentir la responsabilidad hacia uno mismo, hacia los allegados, hacia el país; tener el espíritu de servicio.

La libertad, no ya bastándose a sí misma, sino utilizada por educadores capaces, como un medio admirable de desarrollo, subordinando su uso a las condiciones en que uno se encuentra y a las reacciones de los que ha de educar.

La libertad, concebida como una liberación progresiva: no como nos lo reprochan tan tontamente: dejar a los niños hacer lo que quieran —cítense una sola escuela nuestra en que semejante anarquía haya sido tolerada—, sino haciendo trabajar a los niños y a los adolescentes en condiciones tales que puedan desarrollarse y liberarse de sus trabas, que puedan mostrarse tal cual son, a fin de que el educador pueda intervenir eficazmente, para ayudar, guiar, aconsejar, enderezar.

La libertad, concebida en el sentido que la comprendía Clemenceau: el arte de disciplinarse a sí mismo, para no ser disciplinado por los demás.

LA EDUCACION ES UNA FUNCION SOCIAL

Toda comunidad está compuesta de grupos diversos, en íntima relación unos con otros. La escuela es uno de ellos. Es una parte de la sociedad, a la cual sirve y de la cual se sirve. La función de la escuela no es servir a un grupo limitado de alumnos, sino a la comunidad toda. La interrelación existente entre los grupos diversos que forman la comunidad y el hecho de que en muchas ocasiones los mismos individuos pertenecen a grupos diferentes, son factores que obligan a la escuela en general y al maestro especialmente a realizar obra comunal y no trabajo sectorio. Los educadores que trabajan con UNESCO hacen resaltar el valor social de la educación cuando afirman:

“El propósito de toda educación es ayudar a hombres y mujeres a vivir vidas más completas y felices en concordancia con su ambiente en evolución, desenvolver los mejores elementos de su propia cultura y lograr el progreso social y económico que les permitirá tomar su puesto en el mundo moderno y vivir juntos en paz”.

Reconocido el valor social de la escuela, se le presentan al maestro dos problemas fundamentales:

- a) Cómo actuar en bien de la comunidad en que trabaja.
- b) Qué conocimientos sobre la organización social debe tener y saber usar para que su ayuda a la comunidad sea efectiva.

Nos referiremos en el presente trabajo al segundo aspecto, dejando para alguna otra oportunidad el primero. Por otra parte, no es posible estudiar en tan corto espacio todos los elementos de la organización social. Es más: no podemos hacer un estudio serio de algunos de ellos por falta de espacio. Nos contentaremos con llamar la atención de los maestros sobre ciertos aspectos de la estructuración social de la comunidad, haciéndolo en forma de sugerencias, preguntas o afirmaciones. Lo ideal es que los maestros tengan conocimientos prácticos elementales de sociología.

Es conveniente advertir que la sociedad, y por consiguiente la comunidad, está formada por unidades o células, llamadas grupos sociales. Estos grupos pueden ser formales o informales según existan o no ciertas reglas para entrar, salir o pertenecer a ellos.

Sobre algunos de esos grupos queremos llamar la atención de usted, estimado maestro.

a) *La familia*

Recuerde que es la unidad social básica. No olvide que es en ese grupo en donde se forma la mayor parte de la personalidad del individuo.

A propósito de familia,

Sabe Ud. cuál es el número de miembros de la familia de cada uno de los alumnos que tiene?

Sabe qué lugar ocupa en la familia cada uno de sus alumnos?

Sabe qué porcentaje de los padres de familia de su grupo es de jornaleros, artesanos, comerciantes, finqueros, profesionales, etc.?

Sabe más o menos cuál es el promedio de entrada de cada uno de esos grupos?

Sabe si la casa en que vive cada uno de sus alumnos es propia, alquilada o prestada?

Sabe cuál es el promedio de personas por dormitorio en cada una de las familias de sus alumnos?

Es importante saber las respuestas de esas y muchas otras preguntas, ya que el planeamiento de sus unidades de trabajo, centros de interés, o lecciones tiene que contemplar los intereses y necesidades de la comunidad en que usted trabaja. Pero tome en cuenta que no nos referimos a las necesidades, problemas e intereses que usted *imagina* que existen, sino a los que usted *sabe* que están presentes en el lugar.

b) Grupos de simpatía

En toda comunidad existen siempre varias familias que son como centros de atracción para la mayoría de las personas. Familias que son las más visitadas del lugar.

Ha logrado usted averiguar, por medio de sus constantes conversaciones con los padres de familia y vecinos, cuáles son esas familias en la comunidad en que usted trabaja?

Ha pensado en la gran ayuda que pueden prestarle en su labor de aula y fuera de ella?

Claro que la cooperación de esas familias puede ser valiosísima, siempre y cuando usted no haga público que son ellas las que atraen más simpatía, porque entonces estaría más bien creando conflictos en la comunidad. La escuela debe tomar muy en cuenta a los individuos clave del lugar, pero eso no significa que se les va a dar un trato especial o que se va a ignorar al resto de los vecinos.

c) Grupos de prestigio

En todo caserío o comunidad hay siempre familias o Jefes de familia que son respetados y a quienes la mayoría de los vecinos que tienen problemas van a pedirles consejo.

Usted, maestro, puede descubrir a esas personas conversando con los padres de familia y demás personas del lugar. Pero debe cuidarse de hacerles la pregunta directa. Usted sabrá llevar la conversación en forma discreta hasta conseguir la respuesta deseada. La ayuda que esas personas de prestigio pueden prestarle en sus proyectos de bien comunal, entre los cuales está la escuela, es incalculable.

d) El caserío o la comunidad

Ha observado usted el caserío o la comunidad en que trabaja?

Se ha dado cuenta exacta de sus costumbres, creencias y supersticiones?

Ha tratado de ver cuáles son las tradiciones valiosas de su comunidad para tratar de conservarlas?

Sabe cuáles son los problemas más agudos en el lugar?

Sabe qué porcentaje de las familias que tienen niños en la escuela no tiene excusado?

¿Sabe qué porcentaje no tiene baño?

Sabe de dónde se surte de agua para beber y cocinar la mayor parte de las familias?

Si usted no sabe algunas de esas cosas, le será fácil averiguarlo, pues es parte de su labor visitar todos los hogares de sus niños y en esas visitas puede observar cuidadosamente muchos detalles. Tal vez usted haya "visto" algunas cosas de su comunidad, pero no se ha detenido a "observarlas" y a llevar un apunte cuidadoso de todo.

e) Grupos formales

En todos los caseríos o comunidades existen algunos de estos grupos formales: iglesia, municipalidad, Patronato Escolar, Junta de Educación, club deportivo, sindicatos, cooperativas, agencia de STICA, Junta Rural de crédito, etc.

Observe cuidadosamente cómo funcionan esos grupos. Lleve anotación cuidadosa de las personas que participan en cada uno de esos grupos, pues todas ellas es probable le ayuden en su labor de educación que, como dijimos al principio, no es función de y para determinado grupo, sino más bien una función de la sociedad y para la sociedad.

Hemos citado brevemente los grupos fundamentales de la comunidad, haciendo resaltar unos pocos aspectos que el maestro puede estudiar en cada uno de ellos. Sobre la base de una observación bien dirigida en ese sentido, puede la escuela formular su propio programa.

Uno de los propósitos de este trabajo es el de que los maestros lleguen al convencimiento de que necesitan poseer algunos conocimientos elementales de sociología práctica para darse cuenta de que la comunidad, en vez de ser una carga en su labor, es una fuente inmensa de recursos que le ayuda a realizar todo lo que en bien de ella se proponga.

EL DIBUJO EN EL KINDER

La edad preescolar, que se considera transcendental en la educación moderna, es la que nos revela a veces pequeños artistas que necesitan de comprensión, cariño y sobre todo mucho tacto para ser guiados en todo momento.

El trabajo espontáneo de los niños o expresión creadora, comprende en primer término el dibujo libre. Ya muchos psicólogos han estudiado al niño a través de

esta expresión de su personalidad y han obtenido valiosas experiencias que coinciden también con las que nosotras hacemos diariamente en el Kinder. Además han establecido tesis de desarrollo, teniendo en cuenta los detalles gráficos; pero no me interesa mucho este aspecto. Quiero hablar del dibujo, como un medio de expresión del niño.

Para poder hacer observaciones y expe-

riencias en lo que se refiere al dibujo de los niños, debemos interesarnos sinceramente en lo que ellos hacen y demostrarles desde que nos enseñan su primer dibujo, que éste tiene un gran valor para nosotras, que lo queremos entender y que merece aprecio. Siempre que un niño dibuja, es necesario preguntarle qué significa lo que ha hecho, pues de lo contrario no podríamos interpretarlo. Tengo en mi colección de dibujos el de un niño, que para los ojos de los grandes representó un enorme sombrero, pero él afirmó que era su casa.

Hay que advertir también que las preguntas acerca de sus dibujos deben ser hechas en tono cariñoso, con mucho tino y delicadeza, pues de lo contrario, los pequeños se asustarán y no obtendremos respuesta.

Dos medios tiene el niño para expresarse: el lenguaje oral y el lenguaje gráfico. Cuando él empieza a dibujar, ya maneja con cierta soltura el lenguaje, aprovechándolo para dar expresión a su pensamiento en una forma simple. Después del desarrollo del lenguaje oral, sigue en importancia la habilidad para dibujar y escribir; pero debemos tener en cuenta que antes de los seis años no existe en el niño la coordinación de los ojos y las manos. En el Kinder, por medio del desarrollo del sistema neuromuscular, se le da preparación para la escritura, dibujando

tanto como él quiera. Este es uno de los puntos principales.

Tenemos ya al niño dibujando: ¿cuáles son sus primeros dibujos? Por lo general muy simples: rayas en todas direcciones, ruedas y manchones. La expresión que da algunas veces: "una cosa, yo no sé". Otros sí pueden decir, porque hacen cosas definidas como la casa, la mamá, un animal, etc. Sigue el niño dibujando libremente durante los primeros meses y se va notando un avance en sus dibujos. Empieza ya a demostrar en ellos su "capacidad de observación" y a reflejar las influencias del medio que actúan sobre él.

Vemos que ya sus dibujos constituyen una ocupación favorita; ha encontrado este nuevo medio de expresión que marca un paso importantísimo en el proceso evolutivo de la inteligencia infantil. Sigue con el afán de representar lo que ve, lo que más le interesa. ¡Ya tienen alto significado sus garabatos!

Son seres vivos de frente o de perfil; aviones que vuelan, pájaros cantando, llantas que ruedan, trenes corriendo y niños saltando. Observamos con más claridad el movimiento que constituye la principal característica de sus dibujos desde el principio; porque el niño no concibe nada quieto; todo es vida, color, ruido y eterna vibración como él mismo.

LA HIGIENE MENTAL Y EL EDUCADOR

La Higiene Mental es la aplicación de una serie de conocimientos, derivados de varias ciencias, a la curación y prevención de las enfermedades mentales y desórdenes de la conducta y a la conservación y mejoramiento de la salud mental, la eficiencia, el bienestar y la cooperación en individuos y grupos".

Las ciencias auxiliares de la Higiene Mental son: Biología, Medicina, Psiquiatría, Psicología, Antropología, Sociología.

Podemos considerar los esfuerzos de la Higiene Mental divididos en frases: Curativo, Preventiva y Formativa.

FASE CURATIVA: En esta participan el médico, el psiquiatra y el psicólogo. El médico naturalmente se ocupa de tratar desórdenes orgánicos que pueden afectar

al paciente. El Psiquiatra y el Psicólogo procuran el alivio o curación de las perturbaciones que existan en la vida mental del individuo. Frecuentemente el paciente necesita el tratamiento orgánico y el mental simultáneamente. Los sistemas curativos son muy variados, por ejemplo por medio del psicoanálisis, del análisis psicológico, etc.

FASE PREVENTIVA: Su objeto es ayudar al individuo a organizar su vida mental y su vida activa en forma que evita las enfermedades mentales.

Los medios empleados tienden a los siguientes fines:

- 1) — Mantenimiento de un nivel satisfactorio de salud física.

- 2)—Establecimiento de hábitos y actitudes mentales saludables.
- 3)—Solución satisfactoria de ciertos problemas fundamentales de la vida, como: el económico o profesional, el sexual o del matrimonio, el social.
- 4)—Creación en el individuo de actitudes frente a los problemas, dificultades y sufrimientos de la vida, que sean conducentes a hallar soluciones satisfactorias tanto para el individuo como para sus semejantes.

FASE FORMATIVA: Es la que se propone elevar el nivel de cultura psíquica en el hombre. Incluye la aplicación de toda forma de conocimiento que pueda ayudar al individuo en su evolución psicológica o sea en ese proceso de desarrollo personal que constituye el más alto ideal de cultura integral.

Lo relacionado con la curación y prevención de enfermedades nerviosas y mentales interesa a todos los individuos. Es posible distinguir entre normales y anormales, pues hasta los individuos más capacitados psicológicamente pueden tener formas de comportamiento anormales o sufrir de alguna perturbación psíquica que es necesario corregir.

La casi totalidad de los seres humanos necesitan en alguna época de su vida de alguna forma de reajuste psicológico, ya que todos, niños, jóvenes, adultos y viejos están expuestos a influencias ambientales desfavorables para un buen desarrollo de la personalidad.

Hay que ayudar al niño y al joven y al adulto a organizar su "**vida mental**" en forma que éste se desarrolle de una manera armoniosa, saludable y eficaz para la realización de los bienes de la cultura.

La siguiente es una lista de anomalías psicológicas encontradas en numerosas personas "normales", entre profesionales y universitarios de Estados Unidos.

- 1)—Excesiva distracción.
- 2)—Diversas fobias.
- 3)—Formas de timidez.
- 4)—Tendencias a la fantasía (Soñar Despierto).
- 5)—Perturbaciones emocionales.
- 6)—Temor Escénico.
- 7)—Introversión.
- 8)—Indecisión.
- 9)—Sentimientos de inferioridad.

La experiencia de la psicología clínica

ha encontrado que la mayoría de las perturbaciones mentales y nerviosas tienen su origen en los primeros años de vida.

El tratamiento dado al niño por las personas mayores que conviven con él así como las influencias ambientales, los sistemas educativos seguidos, la calidad de estudios que sobre él actúan, así como la clase de experiencias a que se le someta, son factores de la mayor importancia en el desarrollo de la personalidad.

Careciendo el niño de la capacidad tanto física como psíquica para asimilar ciertas experiencias, en particular lo que para él son penosas, estos contenidos emocionales llegan al **Inconsciente** (parte de la personalidad de que el individuo no está consciente).

Desde el inconsciente estas experiencias afectan desfavorablemente la vida mental a menos que sean tratadas a tiempo.

Estos son los llamados "**Complejos**".

De todo esto se deduce la inmensa responsabilidad que cabe al educador (Maestro o padre de familia) para que estas deficiencias psíquicas no se produzcan en los niños que educa.

Vemos que los conocimientos y actitudes del educador son de especial importancia en la formación de personalidades sanas y capaces de efectuar una buena adaptación a las diversas situaciones y experiencias que la vida les ofrezca en el curso de su existencia.

Tiene pues el educador una enorme responsabilidad en lo que se refiere a la evolución psíquica de sus educandos.

"En el aspecto formativo los fines de la Higiene Mental son idénticos a los que persigue la educación.

De modo pues, el gran campo preventivo de la Higiene Mental se encuentra primero en el hogar y luego en la escuela. Y especialmente se destaca la escuela como el campo de mayores posibilidades.

Bien sabe todo verdadero educador que una de las principales funciones es ayudar al niño a encontrar grandes significaciones a la vida orientando su conducta al acuerdo con ellas. Resulta así que la formación de una "filosofía de la vida" no es únicamente una labor intelectual, es el establecimiento de actitudes frente a la vida y eso es parte esencial de la misión del educador, ayudar al niño a integrar los conocimientos que adquiere sobre el mundo en **SINTESIS**, y cuya tota-

lidad será parte de su "Filosofía de la Vida".

Es tarea del educador también la integración de las experiencias vivas en una totalidad de vivencias que también será parte de aquella "Filosofía".

Según la Doctora Caroline Zachry, "la Higiene Mental y la Educación desean proporcionar al niño libertad para crecer, ofreciéndole la guía y dirección que producen aquel sentimiento de seguridad esencial al crecimiento. Ambas reconocen la importancia de establecer propósitos que contribuyan a la integración de las energías y de la Personalidad del niño y ambas comprenden el valor de auto expresión, que da al niño oportunidad para actualizar sus energías y expresar sus deseos, sus conflictos e inquietudes".

Tanto la Educación como la Higiene

Mental se propone preparar al niño para hacer frente a los problemas de la vida en una forma útil a la sociedad, y a cooperar en lo posible al progreso y bienestar comunes.

El maestro puede aplicando la Higiene Mental desenvolver en el niño aptitudes y sentimientos que vayan integrando una personalidad sana y una mente despierta, libre de atrofias, anomalías y perturbaciones.

—oOo—

NO DEBE DESMAYAR EL EDUCADOR EN EL DESEO DE HALLAR UNA CLASE DE EDUCACION Y FORMACION, QUE PREPARE AL NIÑO A HACER DE LA VIDA NO UNA CARGA SINO UNA ALEGRIA, LA SUPREMA ALEGRIA DE VIVIR.

DEBES SER COMO EL RIO

Viste alguna vez correr el agua por la llanura, caminar bulliciosa por la hondonada, precipitarse bravía sobre los peñascales, saltar resuelta desde la altura y arrojarse heroica en el precipicio para cantar alegremente después de pasado el peligro y vencido el obstáculo, así serena, bulliciosa, resuelta y heroica abriéndose paso hacia el Padre Mar?

Tu alma debe ser como el río: limpia y brillante, como el cristal o el diamante; debe ser como él para que viva en inquietud de renovación constante. Debe correr bulliciosa por la hondonada de las pasiones humanas, precipitarse bravía sobre los despe-

ñaderos del mal y pasarlos siempre pura; debe saltar resuelta contra el peligro y arrojarse heroica contra el abismo de las ingratitudes y ser siempre cristalina y ser siempre resplandor.

Tu alma debe vivir como él en continuo batallar, en frecuentes choques que producen luz para alumbrar en la conciencia de quienes lo han menester; debes ser como él, niño, frente a las luchas que se libran en la vida por el engrandecimiento de la humanidad. Tu alma ha de ser así: franca, serena, impetuosa, resuelta y heroica.

EL VIOLIN DE YANKO

Madre, la selva canta
y canta el bosque, y canta la llanura;
y el roble que a las nubes se levanta;
y la flor que se dobla en la espesura;
y canta y juega el viento en el camino
y en el rubio trival las amapolas;
y en el cauce el arroyo cristalino,
y los troncos, los tallos, las corolas,
la tierra, el cielo azul, el mar gigante,
las hierbas que bordean el barranco...
Madre: es una canción dulce y vibrante
que a Yanko llega, y que comprende
Yanko.

Era Yanko, un chicuelo,
más rubio y sonrosado que la aurora;
con los ojos tan puros como el cielo
y el alma, cual de artista, soñadora;
la música del campo, lo atraía;
adivinaba un himno en los rumores
que el viento recogía
al besar los arbustos y las flores.
Y era el gorjeo matinal del ave,
y en el silencio de la noche grave,
y en el cáliz gentil de las violetas
hallaba una canción tierna y sin nombre:
la canción sacrosanta del poeta
que apenas puede comprender el hombre.

Siempre que el mesón, en la cocina,
brotaban los armónicos raudales

de un violín, cuyas notas cristalinas
son dulces cual la miel de los panales,
él escuchaba con sublime encanto
esa canción de arrullador cariño
y con los ojos húmedos de llanto:
"quién tuviera un violín" pensaba el niño.

Una noche estival toda fulgores,
al entreabrir sus párpados el cielo
y al entornar sus cálices las flores,
arriesgóse el chicuelo
a entrar en la cocina,
y a impulsos de sus ansias ideales
tomó el rico violín, de voz perlina,
y le arrancó torrentes musicales.
Los peones "Al ladrón" despavoridos
gritaron, despertándose del sueño
y, sordos a los ruegos y gemidos,
feroces maltrataron al pequeño.

Agonizaba Yanko. En su agonía
febril y estertoroso repetía:
Madre, la selva canta
y canta el bosque y canta la llanura,
y el roble que a las nubes se levanta,
y la flor que se dobla en la espesura,
y las alondras al tender el vuelo,
y las hierbas que bordean el barranco...
Y al expirar el niño, en noble anhelo.
"Verdad, mamita, que en el cielo
Dios le dará un violín, al pobre Yanko?"

CANCION

Se apagaron las estrellas.
La Luna duerme...
Para que no se caiga
Quién la sostiene?
En el agua del río
puede caerse.

Cuidado, Luna!
que el río tiene

pedrecitas de colores,
algas y peces.
Te morderán toda
para comerte...

Cuidado, Luna!
Quién te sostiene?
Si te quedas dormida
vas a caerte.

DEL AUMENTO DE SUELDOS

Ya el aumento de sueldos para el Magisterio Nacional es un hecho, si consideramos que las autoridades educativas y la A.N.D.E. se han preocupado en debida forma por este problema y lo que falta por hacer es

modificar los planes que al respecto existen y llegar a una solución definitiva, en que será la Asamblea Legislativa quien diga la última palabra.

En Julio de este año la Comisión

de Educación de dicha Asamblea rindió dictamen favorable a un proyecto de ley sometido a su consideración por la A.N.D.E. tendiente al reajuste de sueldos del Personal Docente del país.

Por considerar de interés transcribiremos algunos de las consideraciones de la Comisión de Educación de la Asamblea Legislativa al proyecto inicial de A.N.D.E.

"Esta Comisión considera que la situación fiscal actual es difícil, pero esto no es una excepción. La situación del Fisco siempre ha sido crítica. El Fisco siempre está en situación económica apremiante. Las obligaciones a su cargo cada día son mayores que las posibilidades rentísticas. Frente al mundo de necesidades que tiene que atenuar el Fisco, esta Comisión considera que la de un aumento módico en los sueldos de los educadores es una de las más importantes. No es razón admisible para oponerse al aumento, alegar lo numeroso del gremio, ya que si el Magisterio es numeroso ello significa lo trascendental de la función que desempeña en la vida Nacional.

En 1948 se produjo un aumento considerable en las dotaciones de muchos funcionarios públicos, no obstante a los educadores no se les aumentó en cinco centavos.

Si hacemos comparaciones notamos que el Fisco considera al maestro a la altura de un portero, de un cocinero, de un chofer. El maestro es el funcionario que en el ejercicio de la profesión se encuentra sometido a la mayor vigilancia.

La sociedad es también exigente con el maestro, debe éste llevar una vida ajustada a normas morales muy severas.

La "labor de Aula" es apenas parte de la jornada diaria del maestro, el resto del tiempo labora silenciosa-

mente; preparando el trabajo del día siguiente, redactando el Diario de Clase, elaborando el material didáctico, corrigiendo cuadernos y tareas, visitando hogares y recibiendo padres de familia.

A veces, por falta de porteros, el maestro hace el aseo con los niños. Lo convierten las circunstancias en asistente sanitario y hasta en enfermero de muchos alumnos de suma pobreza.

Es necesario que muchos maestros tengan que sufragar de su personal peculio el gasto que significa la elaboración de material didáctico.

Esto y mucho más debe saberse, para estar en capacidad de calificar la labor de los maestros de Costa Rica, y para ponerse en justo plano de reconocerle rápido aumento a sus dotaciones.

El proyecto de ley a que todas estas consideraciones se refiere fué retirado, por la A.N.D.E. hace algún tiempo, debido a que el Ministerio de Educación creyó conveniente presentar su propio proyecto o plan progresivo. Este plan se basa en un aumento que habrá de realizarse progresivamente y durante los cuatro años comprendidos entre 1951 y 1954. De esta manera será posible dar a los maestros más de lo que podría ofrecérseles en un solo año.

La diferencia total entre los años 1951 y 1954 motivada por el nuevo plan asciende a la cifra de
 ₡ 4.802.499.35. El sacrificio menor para el Estado estará en el año de 1951 y los sacrificios mayores en forma ascendente han quedado para los años posteriores.

Según este proyecto se reforma el artículo 97 del Código de Educación en los siguientes términos:

Art. 97: Los maestros de grado

se dividen en cuatro grupos y cada grupo en categorías.

Grupo A. los maestros que poseen título profesional expedido por la Facultad de Pedagogía de la Universidad Nacional o Escuelas Normales, con base de Bachillerato.

Grupo B. Los graduados de las Escuelas Normales Regionales y que no tienen la base del Bachillerato.

Grupo C. Los que poseen el Certificado Superior de Aptitud para la Enseñanza Primaria.

Grupo D. Los que poseen el Certificado Elemental de Aptitud para dicha enseñanza.

Dentro de cada grupo se considera que pertenecen a la primera Categoría los maestros que han prestado servicios docentes durante un lapso no menor de 6 años, pertenecen a la segunda Categoría los que no reúnen esas condiciones.

Este plan propone aumento progresivo en 4 años de un 40% sobre el sueldo actual de los maestros del Grupo A, y un 25% para el grupo B, C, y D, y los aspirantes.

Como la A.N.D.E. no está en todo de acuerdo con este plan, ha presentado a la Asamblea su propio proyecto que consiste en un reajuste de un 40% a todos los maestros, distribuido en los cuatro años (1951—1954).

Propone esto la A.N.D.E. tomando en cuenta que resultarán beneficiados todos los maestros, en esta forma todos quedarían satisfechos y complacidos y siempre se habrá mantenido el estímulo de mayor sueldo para los que tienen mejor base técnica. Este reajuste tiene la aceptación de todos los maestros y fué aprobado por el Congreso de Delegados.

En este artículo sólo nos referiremos a los sueldos de los maestros y para que se conozcan en esa parte los dos proyectos, presentamos a todos los maestros las respectivas escalas de sueldos que REGIRAN EN LOS AÑOS DE 1951 A 1954, según cada uno de los Planes.

PROYECTO O PLAN DEL MINISTERIO DE EDUCACION

PROFESORES NORMALES —Grupo A—

Titulos	Nº	1950	%	1951	1952	1953	1954
I A	953	€ 320.00	40	€ 350.00	€ 380.00	€ 410.00	€ 450.00
II A	207	280.00	40	310.00	340.00	370.00	390.00
III A	357	240.00	40	270.00	300.00	330.00	340.00
Totales	1517						

MAESTROS NORMALES REGIONALES —Grupo B—

I B	.	€ 310.00	€ 340.00	€ 370.00	€ 390.00
II B	.	270.00	300.00	330.00	350.00
III B	.	230.00	260.00	290.00	310.00

MAESTROS CERTIFICADO SUPERIOR —Grupo C—

I C	643	€ 280.00	25	€ 295.00	€ 310.00	€ 325.00	€ 350.00
II C	66	240.00	25	255.00	270.00	285.00	300.00
III C	149	200.00	25	215.00	225.00	235.00	250.00
Totales	858						

MAESTROS CERTIFICADO ELEMENTAL —Grupo D—

I D	271	€ 240.00	25	€ 255.00	€ 270.00	€ 285.00	€ 300.00
II D	178	200.00	25	215.00	225.00	235.00	250.00
III D	64	160.00	25	170.00	180.00	190.00	200.00
Totales	513						

MAESTROS ASPIRANTES

Aspirante	574	€ 130.00	25	€ 140.00	€ 145.00	€ 150.00	€ 160.00
-----------	-----	----------	----	----------	----------	----------	----------

—oOo—

PLAN DE LA A.N.D.E.**PROFESORES NORMALES y
MAESTROS NORMALES REGIONALES —Grupo A—**

Categoría	1950	1951	1952	1953	1954
I	€ 320.00	€ 352.00	€ 384.00	€ 416.00	€ 448.00
II	280.00	308.00	336.00	364.00	392.00
III	240.00	264.00	288.00	312.00	336.00

MAESTROS CERTIFICADO SUPERIOR —Grupo B—

I	€ 280.00	€ 308.00	€ 336.00	€ 364.00	€ 392.00
II	240.00	264.00	288.00	312.00	336.00
III	200.00	220.00	240.00	260.00	280.00

MAESTROS CERTIFICADO ELEMENTAL —Grupo C—

I	€ 240.00	€ 264.00	€ 288.00	€ 312.00	€ 336.00
II	200.00	220.00	240.00	260.00	280.00
III	160.00	176.00	192.00	208.00	224.00

MAESTROS ASPIRANTES

Aspirante	€ 130.00	€ 143.00	€ 156.00	€ 169.00	€ 182.00
-----------	----------	----------	----------	----------	----------

Como se nota, los proyectos **difieren** en algunos aspectos **motivo por** el cual serán objeto de estudio **por** parte de la COMISION DE EDUCACION, para rendir el respectivo **DICTAMEN**.

Será, así la **ASAMBLEA LEGISLATIVA**, la que después de **conocer** y estudiar ambos planes, se **pronuncie** por uno de los dos.

Ambos proyectos son buenos, pues con este reajuste a los sueldos de los educadores del país está estimulando a los abnegados costarricenses

que diariamente realizan su labor educativa con amor y cariño, y se compensan en parte los sacrificios del maestro costarricense.

“SABEMOS QUE CON ESTE AUMENTO NO SE RESUELVE TOTALMENTE EL PROBLEMA ECONOMICO DEL MAESTRO, DEBIDO A LA CARESTIA DE LA VIDA QUE SIGUE SU MARCHA ASCENDENTE, PERO CONSIDERAMOS QUE ES UN PASO HACIA UNA MEJOR CONDICION DE LOS EDUCADORES.

OMAR DENGO

Escritos antes de su muerte

He aquí a uno de los primeros intelectuales de Costa Rica; de amplia preparación, de brillante estro, de noble vida.

Sin embargo, no ha publicado **ningún** libro.

Sus artículos, sus conferencias, sus luchas, sus juicios, todo está disperso en distintas publicaciones nacionales; su palabra, porque Omar Dengo es un orador, está en todos los lugares adonde fué preciso llevar un estímulo o un consejo.

Lleno de una reflexiva comprensión que lo distingue, tolerante y armonioso, trabajó en la dirección de la Escuela Normal y a ella ha consagrado en los últimos años todo su tiempo y toda su energía.

Como educador, es indudable que ocupa un lugar preeminente en el país. En ese sentido es un idealista que en el mejor concepto de la palabra, un apóstol.

Su vida no tiene complicaciones: después del Bachillerato en el Liceo de Cos-

ta Rica hizo sus estudios de derecho en nuestra Facultad, hasta obtener la Pasantía; pero abandonó esa carrera y se dedicó de lleno al magisterio, donde estaba su campo.

Ha viajado y ha leído mucho, con provecho.

Su comprensión literaria podría ser el “Ensayismo” pero un ensayismo de reflexión, de espiritualismo fecundo.

Si no ha publicado todavía una obra, la hace constantemente en las aulas, en la conversación amistosa, en la prensa. Su labor inédita que conocemos tiene un aspecto muy interesante: son miniaturas impresionantes sutiles, a la manera de Tagore. En esa labor se reveló como un “preciosista superior” y ella bastará para colocarlo entre los primeros escritores centroamericanos.

Es, pues, un educador y prosista subjetivo, trascendental.

(Tomado de “Escritores y Poetas de Costa Rica”).

TESTIMONIOS

La Escuela es un foco de luz que esparce rayos de fe, claridad y amor.

Los maestros trabajamos en esta senda implacable de las almas de los niños; si se rompe un hilo queda una rotura por la que se escapará hasta el derroche, la luz que conducía.

Ensaye a acercarse más que al alumno, al hombre, es decir, más que con los preceptos pedagógicos de su magisterio, con el corazón.

Sembremos nuestro granito de ilusión y reguémosle con el rocío de una ingenua alegría.

La alegría es el mejor don de la escuela en cuanto ella refleja la posibilidad de ser fraternidad.

No hay que volar como hoja, hay que volar como ave; con rumbo.

Debemos dar al niño un sentido de la libertad que entrañe el sentido de la responsabilidad.

El maestro moderno debe convertirse en un verdadero artista.

El camino del progreso es el de la preocupación.

UNIDAD DE TRABAJO

Costa Rica en el momento actual y sus relaciones con épocas anteriores



Propósitos:

Dejar en los niños la siguiente comprensión:

Que la Costa Rica de la actualidad es el resultado de:

1) Un elemento humano existente en su territorio, y del aporte con que este elemento contribuyó a la civilización.

Los Indios

a) Razas indígenas que poblaron nuestro territorio y su distribución geográfica.

b) Costumbres características de cada una de estas razas.

c) Cómo se gobernaban.

d) La agricultura, la industria, el comercio.

e) Sus artes y su religión.

2) De una inquietud en el europeo, que trajo como consecuencia el descubrimiento de nuestro continente.

a) Teorías antiguas acerca de la configuración de la tierra.

b) Espíritu ambicioso y aventurero del europeo.

c) Cristóbal Colón:

I.—Quién fué Cristóbal Colón.

II.—Sus aspiraciones y proyectos.

III.—Personas que lo apoyaron para que realizara sus ideales.

IV.—Viajes de Colón y descubrimiento de América.

d) Influencia de la cultura española en América:

Lengua, costumbres, religión, artes del Viejo Mundo.

ASPECTOS GEOGRAFICO Y POLITICO QUE DEBEN INTEGRARSE EN EL ESTUDIO DE COSTA RICA

I.—Su aspecto geográfico:

a) Situación, clima.

b) Límites.

c) En lo físico: principales montañas, valles, volcanes, ríos y su importancia.

d) En lo político: provincias que la integran; principales cantones, etc.

e) Principales productos e industrias de cada región.

II.—Su aspecto histórico:

a) Principales descubridores y conquistadores.

b) Lugares que descubrieron; sus conquistas; sus recorridos.

c) Principales centros que fundaron.

d) Cómo se comportaron con los nativos; las encomiendas y sus consecuencias.

III.—Intervención del Gobierno español:

a) Nombra gobernadores.

b) Fija límites.

c) Da la legislación, etc. (Guatemala es la capital).

3) Del principio de "Libertad" concebido como necesidad primordial en toda sociedad humana.

a) Causas que promovieron la libertad hispanoamericana: Las revoluciones Francesa y Norteamericana.

Principales ideas que de ellas surgieron: Declaración de los "Derechos del Hombre" y su influencia en el espíritu de los americanos.

b) Primeras proclamas de la libertad en América:

Simón Bolívar en Venezuela.

José de San Martín en Argentina.

Agustín de Iturbide en México.

Gabino Gaínza en Centro América.

c) Debilitamiento del Poder Real Español, e Independencia de América.



d) Independencia de nuestro país del resto de Centro América.

e) Costa Rica independiente: principales gobernadores y hechos que sucedieron en este espacio de tiempo.

f) Costa Rica, República Soberana.

g) Guerra contra los filibusteros norteamericanos:

Principales personajes que en ella sobresalieron: Juan Santamaría.

h) Principales batallas: Santa Rosa, Rivas, San Juan.

i) Tratados:

De fijación de límites: White, Loubet.

De amistad: Washington.

j) Ideas generales del desenvolvimiento de nuestro país, desde ese entonces hasta la actualidad: en lo cívico, lo social, lo científico, etc.

ACTITUDES Y APRECIACIONES

1) Inculcar en el espíritu de los niños un profundo y sincero sentimiento patriótico, para celebrar las fechas conmemorativas de nuestro país, acentuando así una aspiración hacia una Costa Rica más libre, más próspera, más democrática.

2) Actitud para dar un alto sentido de significación a nuestros emblemas nacionales: la Bandera, el Escudo, el Himno.

3) Apreciación de lo que significa la libertad para un pueblo, y así puedan valorar como es debido, todos aquellos sucesos que contribuyeron a liberarnos del dominio español.

4) De respeto y admiración hacia aquellas personas e instituciones, que en alguna forma han contribuido al engrandecimiento y progreso de nuestra patria, dando un aporte ya de orden científico moral, intelectual.

1) Hacer un mapa con la distri-

5) Apreciación con verdadero interés cívico de todos aquellos sucesos históricos, desarrollados tanto dentro como fuera del país, y los consideren agentes que han traído como consecuencia: en lo geográfico, nuestro actual estado territorial; en lo histórico, nuestro actual grado de civilización por lo que han hecho y transmitido generaciones humanas anteriores.

6) Apreciación de todas aquellas reliquias históricas, especialmente las de origen español: iglesias, edificios, etc.

7) El cultivo de una sensibilidad espiritual para apreciar la verdadera belleza en la Naturaleza; en las creaciones humanas: música, arte, poesía, sobre todo nacionales.

En los altos valores humanos; la bondad, la sinceridad, la humildad, etc. En los valores cívicos: la libertad, la justicia, la democracia.

8) Actitud para apreciar con verdadero interés no sólo sus propios problemas, sino todo lo que sucede fuera de sí, fomentando así su deseo de ahondar conocimientos, de investigar, de cultivar su acción creadora, de superación constante, de interpretar mejor las personas y los hechos y de participar con un sentido más consciente en las actividades de sus semejantes.

9) Un hondo sentimiento de confianza en sí mismo y en sus propios actos; una alta apreciación de sus propias capacidades morales e intelectuales, para que vaya adquiriendo una personalidad definida ante los problemas de la vida y una adaptación a las cambiantes situaciones del ambiente.

10) De comprensión hacia los demás, no sólo para considerar sus problemas, sino para apreciar y valorar las cualidades que éstos posean

y saber tener discreción con sus errores y defectos.

11) Para organizar sus actividades dentro de un plan ordenado y que a la vez contemple todas sus necesidades, tanto biológicos como espirituales, en una forma equilibrada; ésta traerá como consecuencia un desarrollo armonioso de su personalidad, y por lo tanto la armonía con todos los que le rodean.

12) Capacidad de reflexión sobre las posibles consecuencias de sus actos y palabras, para fomentar sentimiento de responsabilidad, que lo hará afrontar con valentía los problemas que se le presenten, así como tener suficiente serenidad para buscarles siempre solución satisfactoria.

13) Un alto espíritu de cooperación desinteresada para con la sociedad haciéndoles comprender:

1) Que es deber de todo individuo contribuir en forma eficaz, tanto material como espiritualmente, al progreso de esa sociedad.

2) Que este progreso depende de la actividad individual, pero coordinada y dirigida hacia un fin alto y ennoblecedor de los elementos que la integran.

3) Que esta sociedad en progreso va encaminada hacia el ideal democrático que todo ser humano debe aspirar.

HABITOS:

De higiene:

1) Baño diario.

2) Lavarse las manos antes de las comidas.

3) Aseo de dientes, uñas, cabeza.

4) Lavar las frutas que va a comer.

5) Mantener limpia la escuela, el hogar, etc.

6) Limpieza y aseo adecuado de los inodoros.

Morales de sociabilidad y cortesía:

1) Sinceridad consigo mismo y con los demás.

2) Respeto y consideración hacia las personas mayores.

3) Trato fino y comprensivo hacia todos los que le rodean.

4) De responsabilidad; puntualidad en la asistencia y cumplimiento de trabajos.

5) Buen comportamiento en todo lugar: en la iglesia, en reuniones, en la calle, etc.

6) Protección hacia los compañeros más pequeños, animales y plantas.

7) Apego y admiración a los valores patrios, especialmente hacia aquéllos que son reliquia histórica.

8) De civismo: saludo y respeto a los emblemas nacionales.

Habilidades y destrezas:

1) Para dar verdadero sentido a los actos significativos que se celebren en conmemoración de hechos históricos.

2) Para interpretar en forma correcta las actitudes e ideas de los demás.

3) Para investigar y saber hacer uso correcto de libros.

4) Para expresarse en forma creadora por medio de:

- a) Modelado.
- b) Dibujo.
- c) Composición.

5) Para derivar conclusiones de los conocimientos que adquiere.

6) Para hacer una apreciación de las diferentes etapas de nuestra historia patria, y establecer relaciones entre ellas.

7) Para ilustrar y representar ideas o escenas históricas.

8) Para saber discutir en forma agradable y constructiva, exponiendo ideas claras y precisas.

9) Para organizar sus actividades dentro de un plan ordenado.

10) Para expresar en forma oral o escrita su criterio acerca del principio de "Libertad" que rige la vida del hombre.

11) Para dar expresión a la lectura e interpretar su contenido.

13) Para realizar proyectos y resolver problemas.

13) Para escoger entre varias poesías la que más agrade.

14) Para usar números, medidas y relaciones matemáticas.

15) Para sintetizar lo estudiado y saber expresar sus pensamientos en pocas palabras.

Ilustraciones:

1) Ilustrar diferentes pasajes de nuestra historia individualmente, según la interpretación que cada uno les haya dado.

2) Ilustración de poesías, cuentos, lecturas, libremente.

Albumes:

1) Formar un álbum con recopilación de datos, recortes, escenas, etc., de la época indígena.

2) Otro de la época colonial.

chos históricos, artísticos, científicos, sucedidos desde la Independencia hasta la actualidad, para que aprecien las diferencias entre una y otra época.

Música:

Interpretación de música y danzas folklóricas nacionales.

Composición:

Que expresen libremente sus criterios cívicos sobre temas como los siguientes:

1) Cómo deseo yo que sea mi país?

2) De qué manera puedo yo contribuir al engrandecimiento de mi Patria?

3) El hecho histórico de mi país más significativo para mí es:

4) Por qué estoy orgulloso de ser costarricense?

ACTIVIDADES

Excursiones:

1) Planear excursiones a lugares donde haya edificios de tipo español.

2) Excursiones a observar monumentos históricos.

Lecturas:

Selección de trozos literarios de autores nacionales.

Lecturas de personajes importantes de nuestra historia.

Mapas:

1) Hacer un mapa con la distribución geográfica de las razas indígenas de nuestro país.

2) Mapa donde se muestren los viajes de Cristóbal Colón.

3) Mapa con los tratados de fijación de límites.

4) Mapa con los principales productos e industrias de cada región.

Relatos:

Relato de cuentos, leyendas históricas.

Anécdotas constructivas de personajes importantes.

Este trabajo fué realizado por un grupo de estudiantes de Segundo Año de esta Escuela.

oOo

Las maderas que ilustran esta Unidad son creación del compañero Aramis Pérez.



DRAMATIZACION

LAS HADAS DEL AIRE

Escena: la oficina de una estación inalámbrica. Entre otros muebles hay un escritorio lleno de papeles y unas mesas llenas de alambre, tornillos y pilas eléctricas.

Personajes: Isabel, Ondalila, Ondablanca, Ondarrosa, Ondazul y Ondairis.

—oOo—

Isabel: (niña de siete años) .Vamos hay que aprovechar las ocasiones. Papá ha salido y yo puedo registrar libremente toda la oficina (registra). Estos son unos alambres, éstos unas pilas eléctricas, aquí hay una caja llena de tornillos, me cogeré dos (coge 2 que se los guarda en la bolsa del delantal, se asoma por una puerta). Aquí a la par están los aparatos que reciben y transmiten los mensajes. Tengo deseos de encontrar y examinarlos bien. Pero no. Derrepente los descompongo y quien quiere ver a papá. (Se sienta). La verdad es que el telégrafo inalámbrico es lo mismo que si hablaran en chino; no me puedo explicar eso de que las palabras vuelen, vuelen por el aire como si tuvieran alas (coge un montón de papeles). Son los últimos mensajes recibidos. Pero, por qué tanto? Ah, ya recuerdo! Hoy es 15 de setiembre, día de nuestra independencia y en esta fecha todos los gobiernos extranjeros envían su felicitación al nuestro. Leamos algunos (se pone a leer y entran las ondas danzando; vienen trajeadas apropiadamente). Me gusta vuestra danza. ¿Quiénes sois?

Todas: (Este trozo puede hacerse en melopea). Somos las hadas del ai-

re las ondas hertzianas, que venimos, dulce niña, a traerte los mensajes de cariño que los niños de otros países les envían a los niños de esta tierra que se llama Costa Rica!

Isabel: Hadas del aire, qué bellas sois!

Todas: (También en melopea). Nosotras acortamos las distancias, hacemos volar el pensamiento a través de los mares y sobre las altas montañas. Nuestro vuelo es más rápido que el de las aves, nuestra misión es la más noble: el acercamiento de las almas.

Isabel: Y sois muchas,

Ondalila: Somos muchas, pero aquí venimos: Ondalila (hace una reverencia).

Ondablanca: Ondablanca!

Ondarrosa: Ondarrosa!

Ondazul: Ondazul!

Ondairis: Ondairis!

Isabel: Hasta ahora, lindas hadas, me explico el porqué del inalámbrico. Está claro sois vosotras las que lleváis los mensajes de aquí y de allá. Y quién os dió esa misión?

Ondalila: Es una historia muy curiosa.

Ondablanca: Hace muchos años que vivimos en el aire, jugueteando con las nubes, envolviéndonos en mantos de celajes, saltando de una estrella a otra, de día iluminadas por los rayos del sol, de noche envueltas en la pálida claridad de la luna.

Ondarrosa: Y así pasamos miles de años, siglos enteros, sin hacer nada. Hasta que un día nos descubrió un sabio llamado Hertz y nos dijo: "Eh, lindas hadas es preciso que llevéis las palabras por el aire.

Ondablanca: Y desde entonces somos hadas mensajeras.

Ondairis: Mi mensaje es el de los niños españoles.

Isabel: A ver qué dicen los niños de España? (Se pone a escribir lo que va diciendo Ondairis).

Ondairis: Dicen ellos, niños de Costa Rica, niños hermanos nuestros por la religión, por el idioma, por la raza. Hoy 15 de setiembre, España entera se regocija con vuestra alegría.

Ondalila: Yo vengo de la Argentina. Los niños de ese gran país saludan en este día a todos los niños costarricenses y se inclina respetuosamente ante su bandera tricolor (Isabel escribe).

Ondablanca: —Chiquilla: escribe bien el mensaje de los niños de Francia: "Amamos la Libertad y somos amigos de todos los países libres. Vuestro país es uno de ellos: Salud y Prosperidad".

Ondazul: Vengo del Japón; los niños de ojos rasgados y de piel amarilla me han dicho: lleve nuestra palabra cariñosa a los niños de Costa Rica, y díles que quisiéramos ofrendarles un puñado de crisantemos.

Ondarrosa: Y los niños rubios y de ojos azules de Norteamérica murmuraron a mi oído estas palabras. (Habla con acento inglés). "Nosotros querer y respetar mucho a los

niños costarricenses, porque ellos ser trabajadores e inteligentes".

Ondairis: Y ahora, adiós!

Isabel: Me dejáis ya?

Ondalila: Sí, es que vamos a traer otros mensajes.

Ondablanca: Todos los países de la tierra quieren felicitar a Costa Rica.

Isabel: Y a qué hora estaréis de vuelta?

Ondazul: No lo sabemos.

Isabel: Y porqué papá nunca me habla de vosotras?

Ondarrosa: Porque como somos hadas sólo nos dejamos ver de los niños.

Todas: Adiós Isabel! (Se alejan danzando).

Isabel: Es como en los cuentos esto que me ha sucedido estando yo sola vinieron las hadas del aire.

ONDAIRIS . . . ONDABLACA . . . ONDAZUL . . . ONDARROSA . . . ONDALILA . . . Vinieron a traerme lejanos mensajes llenos de cariño, para los chiquillos de esta tierra mía. Pero yo no puedo llevar la noticia a todos los niños, así es que os suplico, que vosotras, que oísteis, lo que dijeron las ondas hertzianas, vayáis repitiendo las mismas palabras por toda esta patria que queremos tanto, y que es libre y bella y que será siempre nuestra Costa Rica.

La carreta y el sentido de lo decorativo en el campesino

En más de una ocasión hemos dicho que el pueblo costarricense carece de inclinación hacia el arte popular. Y razón teníamos al pensar así, pues no encontramos entre los campesinos afición a las danzas autóctonas ni a canciones

populares. La sensibilidad de nuestro campesino se ha dirigido en forma espontánea hacia la costumbre que tiene de pintar sus carretas y también sus casas.

La carreta encierra para el campesi-

no significado y función especiales; con ella se gana la vida, con ella realiza sus paseos. Llega por estas razones a encariñarse con la carreta. Así vemos que el hombre del campo tiene un gusto maravilloso para pintar y decorar sus carretas, fenómeno casi único en América. Lo interesante de este arte popular costarricense es que sus motivos pictóricos no representan animales; se acumulan estilizaciones de flores y de ramas de diversos colores y también figuras geométricas, a pesar de que el campesino ca-

rece de conceptos de geometría. La fuente que los inspira, a no dudarlo, es la naturaleza. Creemos que la educación debe tender a conservar y a perfeccionar ese arte popular.

La escuela debe educar al campesino, debe darle defensa para que proteja sus tierras y su vida. Hagamos de la escuela la salvación económica y moral de las agrupaciones humanas del agro costarricense.

Prof. Carlos Monge A.

Sugestiones para la clase de Música en la Escuela Primaria

MUSICA:

Canto coral

En realidad el canto coral es la actividad fundamental sobre la que debe basarse la lección de música en la escuela primaria. La manera espontánea de hacer música y de llegar al más alto grado de perfección artística con el menor esfuerzo es cantar.

Con respetar los límites normales de la voz y prescindir de los acrobatismos del canto, el alumno puede cantar lo que se quiera siempre que se sepa enseñar. Los nombres de Bach o Strawinsky no deben ser obstáculo; las obras de grandes maestros tienen fluidez y una lógica que no tienen los músicos mediocres, por tanto no es necesario arriesgar el éxito de la educación musical enseñando cantos de calidad inferior.

El repertorio debe ser amplio abarcando desde la Edad Media hasta nuestros días. La música folklórica por su sencillez y categoría artística es de gran utilidad. Es conveniente señalar que bajo ningún pretexto debe hacerse uso de la música comercial que el radio o el cine hacen popular. Entendemos por arte folklórico aquel que el pueblo produce espontáneamente para satisfacer sus necesidades de expresión.

Debe contradecirse cualquier prejuicio sobre la música de las llamadas culturas inferiores. Cantos Africanos o Esquimales, Yanquis o Incas pueden ser de tan buena calidad artística como un canto Francés o Inglés.

La sencilla forma polifónica llamada "Canon" permite a los alumnos experi-

mentar y gozar del canto a varias voces sin tener que hacer penosas preparaciones.

Ningún canto debe ser enseñado sin su apreciación y relación histórica y ningún tema de historia y apreciación ha de ser tratado sin que lo ilustren el aprendizaje de un canto apropiado.

Técnica musical

Propiamente la técnica musical es la adquisición de habilidad para producir a voluntad sonidos de diferente altura, intensidad y duración, reunidos en grupos o frases. Este estudio empieza cuando el niño se pone en contacto con la música guiado por un maestro, el kindergarten o en primer grado; aunque los signos que sirven para escribir la música se enseñan en años superiores.

El método recomendable es el que se caracteriza por el estudio aislado de los elementos del solfeo: medir, leer, oír y entonar.

En realidad la meta que el maestro puede proponerse en esta clase es: lograr un conocimiento superficial de los signos y efectos que éstos producen en la práctica y la asimilación esencial del vocabulario musical. Su aplicación y afianzamiento será la clase de canto y apreciación, considerándosele como un auxiliar. Debe tenerse presente que la técnica musical en la escuela primaria es un medio y nunca un fin.

Creación musical

Si queremos vincular decididamente un niño con la música, pongámosle en

algún momento de su vida ha hacerla.

Es preferible que esto suceda:

a) Cuando el ambiente no haya ejercido influencia.

b) Cuando todavía no esté saturado de la música circundante.

c) Cuando pueda comprender el sentido de los versos a los que ha de inventar música.

d) Cuando tenga clara noción de los sonidos.

e) Cuando sus ideas puedan gravarse en su mente.

Por esto es recomendable la clase de Creación Musical entre el segundo y

tercer grado: El niño todavía puede ser original.

El maestro después de haber enseñado unos versos cortos, tomará el dictado sus composiciones. La melodía debe ser escrita respetuosamente tal como la canta el niño sin modificación ninguna, cuando más armonizándola.

Continuará

Actividades especiales: formación de bandas orquestas y orfeones.

Orquesta de juguetes. Conciertos para niños. Sociedad de conciertos.

UN EXAMEN GENERAL DEL NIÑO

Todos estamos habituados a juzgar a primera vista la condición física de los demás según nos parecen altos o bajos para su edad, despiertos o distraídos, robustos o débiles, de buen o mal semblante. Para ello no se necesita adiestramiento. Pero el maestro debe ser cuidadoso en la observación del estado de sus alumnos, ya que las posibilidades de mejoramiento guardan estrecha relación con el grado en que el niño es normal o retardado en el crecimiento.

Peso y estatura

Al pesar y medir al alumno, el maestro debe tener cuidado de que tanto la balanza como las medidas de longitud sean exactas.

Para obtener la estatura del niño debe pegarse una cinta métrica a la pared con él o a un metro del piso cuando el niño mide más de un metro. El niño debe pararse naturalmente, con la cabeza, espalda y talones contra la pared. Una regla o libro sobre la cabeza indicará la estatura.

Crecimiento:

Si usted mide un niño ha conse-

guido un amigo para toda la vida. Además usted le ha hecho interesarse por su propio organismo y le ha señalado el camino para que lo conserve sano.

No todos los niños medirán lo mismo a determinada edad, aunque vivan en las mismas condiciones. El crecimiento no es siempre regular, pero si el escolar deja de ganar en peso por un período de dos meses, debe averiguarse qué le ocurre.

"El maestro considerará, pues, el bajo peso y la baja estatura; pero tomará aún más en cuenta la apariencia del niño".

Constitución:

No hay tipo patrón que indique la constitución del niño, aunque desde muy temprano se nota cómo varía de acuerdo con su herencia.

Sin embargo, todos tenemos una constitución normal, puede notarse enseguida, si hay mucha variación especialmente en la inclinación de la cabeza, - redondez de los hombros, pronunciamiento hacia adelante de las caderas y tamaño de los pies y de las manos.

La piel:

El desaseo de la piel y del cabello debe evitarse en las escuelas; deben suprimirse los parásitos.

Debe tenerse presente que cualquier erupción es anormal. Cuando está acompañada de infección, pueden verse generalmente otras señales de enfermedad.

Cuando un niño necesita un tratamiento especial el maestro debe in-

formarlo así a los padres, ya que éstos ignoran con frecuencia las enfermedades de sus hijos o desobedecen las posibilidades de mejorarlas. El interés del maestro por la salud de sus alumnos será un lazo de unión entre padres de familia y maestros.

Con el examen general que el maestro haga de cada niño se ayudará mucho para la mejor comprensión de muchos problemas que guardan una estrecha relación con la salud del niño.

LA UNIVERSIDAD Y LA CULTURA

Estamos en una celebración más de las tantas que hemos contemplado en estos días, como expresión de sentimientos profundamente arraigados en el alma de los costarricenses. Asistimos a un renacimiento de esperanzas que se extiende a todos los campos de la vida; renacida y vigorizada nuestra fe cívica, vuelve a imperar el concepto de la ley que es orden y justicia y el de libertad que es obligación de crecimiento para el bien colectivo. Sentimos todos que hay ante nuestros ojos nuevos horizontes hacia donde el costarricense, restablecido en su dignidad, reanuda su marcha de progreso.

Vosotros, señores Constituyentes, acabáis de dar la ley ajustada a las mejores aspiraciones, y todos los costarricenses hemos reafirmado el sentido y el contenido de la libertad, que disfrutamos a fin de que la nación sea perpetuamente venturosa. Niños y ancianos, hombres y mujeres, moviéndose como olas en un mar de banderas, han afirmado su inquebrantable decisión de que en este país la libertad ha de ser como

una nueva religión, que para la existencia feliz del pueblo, es necesario que esta vida democrática que es respeto a la dignidad humana sea norma invariable de gobernantes y de gobernados.

En dónde hemos aprendido a sentir tan profundamente esta ansiedad? En dónde se ha levantado el altar en que el ciudadano de este país ha rendido culto a tan nobles sentimientos? A poco que busquemos entre las fuerzas formadoras del espíritu de este pueblo, nos encontramos con las escuelas públicas; con los niños y con los jóvenes; con los maestros de todas las categorías. A poco que busquemos nos encontramos con los constructores de la República convertidos en maestros de escuela o en creadores de escuelas, para que florezca en ellas la conciencia del hombre que aspira a vivir en libertad y en dignidad.

Este es el poder de la cultura; esto es—por qué no decirlo?—el orgullo de los costarricenses.

En esta resurrección del espíritu cívico que estamos viviendo, voso-

tros, señores Constituyentes, reafirmasteis vuestra fe en la escuela y quisisteis que esta Alma Mater que se enraiza en el pasado como anhelo de varones esclarecidos, viva en el presente con decoro y crezca y fructifique en corrientes vigorosas de pensamiento y de acción.

Vosotros, señores Constituyentes, os afanasteis para que esta casa de estudios pueda ver el porvenir con grandeza; respondisteis, como lo han hecho siempre los costarricenses de gran estatura, colocando vuestra fe en la escuela, y, existen ya mil y mil razones para que os sintáis orgullosos de haberle dado a la Universidad de Costa Rica, en la nueva Ley las libertades y las seguridades esenciales que necesitaba para su crecimiento. Precisamente este instante que vive Costa Rica tiene significativos matices de esperanza porque hay una nueva voluntad de crecer; una nueva capacidad de organizar y de orientar; un dinamismo fecundo que se escucha martillando en las calles, derrumbando montañas, arqueando los puentes sobre los ríos, renovando la fertilidad del suelo, estremeciendo el alma con ritmos y colores y encendiendo la llama de la sabiduría en el silencio de los laboratorios. Todo ese rumor viene de la escuela; de esta casa que arrebatada al olvido, vino a ser en sí misma una nueva esperanza para los costarricenses. En esta corriente de crecimiento en que estamos abrasados, hay una voz de juventudes fervorosas que claman

desde esta Alma Mater y un vigor nuevo que sólidamente construye y que piensa.

En el encuentro de nuestros propios destinos, surge resplandeciente—santuario de todos los tiempos—la Universidad y en ella, lo que es vivo y único: el hombre. Ya siente esta Alma Mater la gestación de una juventud prometedor, de las que se reúnen en la Mesa Redonda, para trazar el camino de los pueblos. Porque es de las universidades de donde has salido siempre, como lava ardiente, el pensamiento que plasma el futuro de las naciones. Aquí se forjarán en sabiduría y en luz venturosa, los nuevos destinos de Costa Rica, y a vosotros corresponde, señores Constituyentes, y todos los que ayudasteis al éxito de esta jornada, el honor de haber comprendido el destino superior de nuestra Universidad. Habéis querido que en Costa Rica la Democracia sea realmente un estado de cultura, y para que ello sea posible habeis confiado a la Universidad las condiciones de decoro y de dignidad en que han de vivir las juventudes para plasmar permanentemente los mejores destinos de la Patria. Porque lo hicisteis con resolución y enaltecedora comprensión, la Universidad de Costa Rica os rinde este tributo de agradecimiento.

Recibid el homenaje con un llamado permanente para que se encuentren aquí vuestras más caras y nobles preferencias.

EL POR QUE DE "UNICEF"



El Fondo Internacional de las Naciones Unidas para el Socorro a la Infancia, esto significa UNICEF, es parte de la propia organización de las Naciones Unidas, creado en 1946 con el objeto de atender a las necesidades de la niñez en tiempos de emergencia. Al mismo tiempo se le encargó colaborar en todo lo relacionado con la salud infantil, iniciando y promoviendo planes con este fin. Con esa doble misión el Fondo ha proporcionado ayuda en sus años de existencia a millones de ni-

ños y madres en Europa, Asia, Medio Oriente y Africa del Norte.

En 1950 se está extendiendo su programa de asistencia a millones de personas en la América Latina. En esta empresa el UNICEF cuenta con el apoyo de los gobiernos y los pueblos en todas partes del mundo UNICEF es una cooperativa internacional en pro de la infancia.

Recibe fondos, artículos y servicio de los países que están en condiciones de contribuir, y distribuye esta ayuda a otros.

países que tienen que ser atendidos con recursos locales. Muchos países son contribuyentes importantes a la obra del Fondo en otros países.

La ayuda depende exclusivamente del grado de la necesidad, sin hacer distinciones por motivos de raza, religión, nacionalidad o consideraciones políticas.

La ayuda de UNICEF más en general es un programa de suministro y abastecimiento, acoplado a las necesidades que tienen los diversos países.

La asistencia del Fondo varía de un país a otro en Europa la ayuda está concentrada en programas de alimentación infantil, en Asia en lo que respecta a la salud infantil. En América Latina se activan más los programas de salubridad y demostraciones de dietética.

En el campo de la salud ocupa lugar prominente la vacunación antituberculosa mediante la cual millones de niños son vacunados como medida preventiva.

En Europa la labor de U.N.I.C.E.F. es grande, basta decir que nueve de sus países reciben servicios de nutrición que abarca a unos 6.000.000 de niños y mujeres lactantes y encintas. El Fondo aporta a esos servicios leche, grasas, y aceite de hígado y en algunos casos carne, azúcar y frutas secas. Los demás ingredientes de la comida son aportados por los gobiernos de esos países, también están recibiendo ayuda de otro tipo.

En el Medio Oriente el Fondo contribuye con leche y otros alimentos para ayudar a medio millón de madres y de niños.

En Asia 17 países reciben servicios de diversa índole por ejemplo en lo referente al adiestramiento nacional para el cuidado de la niñez y en programas en materia de nutrición, también han sido iniciados servicios de alimentación.

En la América 17 países recibirán ayuda. En los países de la América Central se llevarán a cabo demostraciones de nutrición.

Para obtener ayuda, los países solicitantes envían una lista pormenorizada de sus necesidades. Luego se firma un convenio mediante el cual el gobierno se compromete rendir rigurosa cuenta de los suministros y asistencia proporcionada por U.N.I.C.E.F.

La aportación del Fondo viene a ser equiparada en cada caso por el gobierno del país beneficiado, o por alguna entidad Voluntaria Nacional.

Gracias a esta ayuda ha sido posible emprender obras que en otra forma jamás hubieran sido realizadas, por ejemplo, se logró iniciar con alimentos suministrados por U.N.I.C.E.F. —especialmente leche programas de almuerzos escolares, asistiendo a los niños más necesitados de la manera más práctica y eficaz.

Es decir la ayuda del U.N.I.C.E.F. se emplea para atender a las necesidades de la infancia de manera que resulte beneficiado el mayor número posible de niños.

Sostienen los gastos de U.N.I.C.E.F. principalmente las contribuciones aportadas voluntariamente por los gobiernos, hasta ahora 38 gobiernos. Los han hecho, algunos de ellos por 2ª y 3ª vez. En los 3 primeros años la ayuda ascendió a unos 100 millones de dólares. Además el Fondo ha recibido posteriormente \$ 41.000.000 más.

Todos los fondos que el U.N.I.C.E.F. recibe son aprovechadas sin demora, y todos los años se hace un llamado a los gobiernos para que continúen prestando su apoyo a empresa tan humanitaria.

Los países han reaccionado generosamente, y las Naciones Unidas se han convertido en una realidad tangible para millones de seres humanos en el Mundo.

Para estos millones la palabra -- "U.N.I.C.E.F." significa ayuda y esperanza de los niños.

El U.N.I.C.E.F. y la Escuela Costarricense.

La labor de el "U.N.I.C.E.F." en Costa Rica apenas se está iniciando dando magníficos resultados.

Se lleva a cabo mediante estrecha colaboración entre el Ministerio de Salubridad, el Centro de Nutrición y las Escuelas del País.

Dos planes principales están ensayándose en este momento.

El primero de ellos, que se inició el 15 de junio de este año, es de gran importancia por sus grandes proyecciones en el futuro de Costa Rica, se realiza solamente en la ciudad de San José y abarca el cuidado de niños hasta la edad del año (Lactantes) a quienes se dan 80 gramos al día de leche en polvo.

Luego el almuerzo a 250 niños de 1 a 5 años consiste éste en vaso y medio de leche, 1 bollo de pan, 10 gramos de margarina, 1 cápsula de vitamina A y D y 1

fruta diaria. Son atendidos 700 niños pre-escolares, algunos de Kindergartens urbanos y rurales de San José, a todos se les dá almuerzo.

Este plan de "Comedores Escolares" se extiende a escuelas Urbanas y Rurales de San José, y a lugares lejanos como Barbaocoas de Puriscal y Guayabo de Mora, son atendidos con servicio de almuerzo 600 niños escolares. Para completar este plan también se atiende a 250 madres embarazadas.

El segundo plan llamado Libre, abarca todas las provincias del país y se inició el 1 de Agosto.

Las escuelas que reciben los frutos de este plan son las más necesitadas "de las necesitadas" del país y las que tienen problemas más difíciles en la nutrición de sus niños. Para este efecto el Centro de Nutrición pidió datos correspondientes el año pasado e inicios de éste, datos que algunas escuelas no enviaron en esa oportunidad.

La ayuda, por ahora consiste en 40 gramos de leche en polvo que equivale a vaso y medio de leche.

Las escuelas respectivas envían al Centro de Nutrición un informe mensual y existe un control de peso y talla en cada escuela.

Este plan de ayuda está distribuido en la siguiente forma.

PROVINCIA	ESCUELAS	NINOS
Alajuela	9 rurales	823
San José	35	8441
Heredia	6 rurales	754

Puntarenas	6	1983
Cartago	4	272
Limón	3	1669
Guanacaste	3	1423
TOTAL	66	15.365

Estos 15.365 niños de 66 escuelas del país reciben diariamente la ayuda de U.N.I.C.E.F.

Es lógico que grande es el provecho que la escuela deriva de esta actividad y que el maestro en particular obtiene.

Pero el país y los maestros en general debemos cooperar y contribuir con nuestro esfuerzo para que estos servicios se extiendan a un número más de escuelas y protejan un número mayor de niños, eso se conseguirá mediante la estrecha colaboración entre el U.N.I.C.E.F. y el Magisterio Nacional.

De los 101.500 niños de las escuelas del país sólo un 20% está disfrutando de la ayuda de U.N.I.C.E.F.

El día que una gran mayoría, sino todos los escolares reciban este vaso y medio de leche diario la escuela habrá dado un gran paso, el país derivará un gran provecho y la educación costarricense se vitalizará con este triunfo.

Muchas de las cosas que hemos menester tienen espera. El niño no. A él no se le puede responder "mañana", él se llama "ahora".—**Gabriela Mistral.**

NOTA: Los Clisés ilustrativos son obsequio del Departamento de Educación Sanitaria del Ministerio de Salubridad Pública, preferencia que mucho agradecemos a su jefe el señor Herрман Sojo.



GUAYABO
CABEZAS

SUGESTIONES PARA LA ORGANIZACION DE UNA UNIDAD DE TRABAJO EN LA ESCUELA PRIMARIA

- A) FIJAR LOS PROPOSITOS: OBJETIVOS Para qué enseñar?
- B) DETERMINAR LOS: CONOCIMIENTOS Qué enseñar? MATERIAS
- C) DETERMINAR LAS: ACTIVIDADES Cómo enseñar? METODO
- D) DETERMINAR COMO MEDIR LOS RESULTADOS.

OBJETIVOS	CONOCIMIENTOS	ACTIVIDADES	EVALUACION
<p>Para QUE VOY a enseñar?</p>	<p>Qué vol a enseñar? Asuntos que debe incluir la Unidad.</p>	<p>1) De iniciación (introducción). 2) De desarrollo (para realizar el trabajo). 3) Finales. (Proyectos o realizaciones).</p>	<p>Cómo averiguar si mis niños aprendieron?</p>
<p>1) Para dar conocimientos. COMPRESIONES</p> <p>2) Para desenvolver. ACTITUDES Y APRECIACIONES</p> <p>3) Para desenvolver. HABILIDADES Y DESTREZAS</p> <p>4) Para formar. HABITOS</p>	<p>EDUCACION DE LA LENGUA MATERNA: La educación social Educación científica. Educación artística. Educación matemática. Educación agrícola. Educación física e higiénica. Educación para el hogar.</p>	<p>a) Experiencias del maestro. b) Experiencias del grupo. c) Experiencias individuales. d) Investigaciones en la biblioteca. Libros de consulta. e) Investigaciones en la comunidad. 1) Excursiones. 2) Reportajes e informes. f) Proyectos. 1) Tareas individuales. 2) Proyectos colectivos. a) Fiestas. b) Seminarios. c) Formación de clubes. d) Excursiones. e) Trabajo de taller. f) Trabajo de jardín o campo escolar. g) Trabajo de hogar. h) Trabajo social en la comunidad. i) Trabajo artístico. j) Recopilaciones. k) Formación de álbumes, libros, etc.</p>	<p>1) TIPOS DE TESTS a) Test de completar. b) Test de falso o verdadero. c) Test de subrayar lo cierto o lo erróneo. d) Test de selección del juicio apropiado. e) Test de equivalencia de términos. Buscar términos correspondientes. f) Test de Enumeración. 2) El informe escrito. 3) La discusión en grupo. 4) El experimento individual para la solución del problema. 5) La tarea hogareña. 6) El reporte diario de los grupos. 7) Concursos y exposiciones. 8) Contabilidades acumulativas. 9) Control de realizaciones. 10) Informes orales.</p>

ACTIVIDADES

PLAN DE ESTUDIOS

Educ. Matemática
Educ. Agrícola e Ind.
Educ. para la Salud
Educ. para el Hogar

COMPRESIONES
Conocimientos

PLAN DE ESTUDIOS

Educ. de la Len. Mat.
Educ. Social
Educ. Científica
Educ. Artística

ACTIVIDADES

Educ. Matemática
Educ. Agrícola e Ind.
Educ. para la Salud
Educ. para el Hogar

ACTITUDES y
Apreciaciones

Educ. de la Len. Mat.
Educ. Social
Educ. Científica
Educ. Artística

ACTIVIDADES

Educ. Matemática
Educ. Agrícola e Ind.
Educ. para la Salud
Educ. para el Hogar

HABILIDADES y
Destrezas

Educ. de la Len. Mat.
Educ. Social
Educ. Científica
Educ. Artística

ACTIVIDADES

Educ. Matemática
Educ. Agrícola e Ind.
Educ. para la Salud
Educ. para el Hogar

HABITOS

Educ. de la Len. Mat.
Educ. Social
Educ. Científica
Educ. Artística

JUVENTUD

LA JUVENTUD no es una época de nuestra vida, es un estado de nuestra mente. No es una cuestión de mejillas sonrosadas, labios rojos y rodillas ágiles; es un temple de la voluntad, una cualidad de la imaginación, un vigor de las emociones; es una frescura de las fuentes profundas de la vida.

LA JUVENTUD es un predominio natural del valor sobre la timidez, del deseo de aventuras sobre la inclinación a la comodidad. Estos existen a menudo en hombres de 50 años, más que en muchachos de 20.

Nadie se hace viejo solamente por vivir cierto número de años. Las gentes se avejentan por volver la espalda a sus ideales. Los años arrugan la piel, pero el abandonar nuestro entusiasmo hace arrugas en el alma. Las preocupaciones, la duda, la falta de confianza en sí mismo, el temor y la desesperación, esos son los largos, largos años, que hacen inclinar la cabeza y sumergen el espíritu entre el polvo.

A los setenta o a los dieciséis años, en el corazón de todo ser humano existe el entusiasmo ante las maravillas, el suave asombro al contemplar las estrellas y los pensamientos y las cosas que, como ellas brillan; la posibilidad de afrontar valerosamente los acontecimientos, el ansia constante de esperar, como los niños, lo que ha de seguir, y el júbilo ante el juego de la vida.

Eres tan joven como vuestra fe, y tan viejo como vuestra duda; tan joven como vuestra confianza en ti mismo, y tan viejo como vuestro temor; tan joven como vuestra esperanza y tan viejo como vuestra desesperación.

En el centro de vuestro corazón existe una estación radio-receptora, mientras ella recibe los mensajes de belleza, de esperanza, de alegría, de valor, de grandeza y de poder, que irradian de la tierra, de los hombres y del Infinito, serás joven.

Cuando la antena de esa estación, esté por tierra, y el centro de vuestro corazón se cubra con las nieves del pesimismo y el hielo de la decepción, entonces, ya estaréis verdaderamente viejo y que Dios tenga compasión de tu alma.

A V I S O:

Amigo Maestro:

Le rogamos que al recibir esta Revista se sirva enviarnos el dinero correspondiente, ojalá en billete y la parte fraccionaria en estampillas. Nos permitimos recordarles que su precio es de ₡ 0.50. (Cincuenta Céntimos).

Sabemos que los señores directores de las escuelas, nos prestarán su colaboración recogiendo esos dineros y enviándolos directamente a Danilo Arias M.

Mucho agradeceremos este servicio en bien de la cultura nacional haciéndonos posible mantener esta publicación, que está al servicio exclusivo de todos los maestros de Costa Rica.

LIBRERIA
TREJOS HERMANOS

Ofrece un surtido completo de libros de Texto para
Escuelas y Colegios y un servicio de Novedades en
obras de consulta para Maestros y Profesores

TODA CLASE DE OBRAS
CIENTIFICAS Y LITERARIAS

Encontrará en la

LIBRERIA ATENEA